



ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ

В.М. Калинин (Донецк)

ЗАДАЧИ ДОНЕЦКОЙ ОНОМАСТИЧЕСКОЙ ШКОЛЫ СКВОЗЬ ПРИЗМУ ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО КРАЕВЕДЕНИЯ ДОНБАССА

Считается, что настоящий ономаст обязательно должен подробно изучить хотя бы один ареал. Эту задачу по отношению к Большому Донбассу и прилегающим к нему пространствам Е.С. Отин выполнял фактически всю научную жизнь, проделал огромную работу, но как истинный учёный свой труд оценивал с исключительной скромностью. Он, положивший начало топонимическому освоению гигантской территории, справедливо считал, что его деятельность нуждается в продолжении, нуждается в последователях.

Началось же всё, как писал сам Евгений Степанович и несколько раз в сообщениях о нём повторял я, с опыта этимологии названия главной реки города Донецка, *Кальмиуса*. Изучив этимологические разыскания предшественников, Е.С. Отин понял, что существующие этимологии гидронима *Кальмиус*, с одной стороны, отражают достаточно длительный в истории топонимической науки период наивных предположений и ошибок, а с другой – явное невнимание к природе топонимического знака и тем ономазиологическим закономерностям, которые проявляются в области гидронимии. Чтобы исправить “перекос”, автор работы предпринял обследование памятников письменности с целью выяснения времени первой фиксации исследуемого гидронима. Оказалось, что форма *Кальмиус* встречается в памятниках не ранее второй половины XVI века. Учёный обнаружил всего два негидронимных употребления речь шла о “новомъ городъ *Кальмиусь* на государевыхъ украинахъ” и о *Кальмиусской сакме* (дороге). Гидро-

In Nōminum Spatio (В пространстве имен)



нима же *Кальмиус* Е.С. Отин в обследованных документах не обнаружил. Речка именовалась либо старославянским именем *Кала*, либо тюркским *Миус*. В ряде памятников XVII века современный *Кальмиус* именовался то *Кала*, то *Калка*, то *Миус*.

О том, что речь идёт об одном и том же объекте свидетельствовали: 1) собранные исследователем описания объекта номинации, в которых подчёркивались извилистость русла и, главное, наличие “углов” (тюрк. *миус* – ‘угол’) в нижнем течении, и 2) исключительная близость к другому, очень похожему по характеру русла и наличию в нём углов, гидрообъекту. Как установил Е.С. Отин, “уже в XVI веке в районе Северного Приазовья созрели предпосылки для дифференциации омонимических названий – собственно *Миуса* (гидронима, вероятно, ещё кипчацко-огузского происхождения) и названия, которое повторяет первый гидроним и выступает как тюркский дублет для обозначения главной речки в бассейне *Калок*. В поисках доказательства этой гипотезы Евгений Степанович перевернул горы материала, но собрал и представил необходимые. В конечном итоге, в представлении учёного, цепь семантико-структурного развития гидронима *Кальмиус* уложилась в следующую схему: 1) – период сосуществования гидронимов *Кала*, *Миус*₁ и *Миус*₂; 2) – противопоставления изоморфных гидронимов *Миус*₁ и *Миус*₂ [славянский двойник становится апозитивной частицей в сочетании *Кал(а)-Миус* (“Миус в системе Кал” или “Миус, он же Кала”)]; 3) – период утраты гидронима *Кала* и смещение старославянской основы в название *Кальмиус* (смысловая структура гидронима *Калмиус* – “не Миус”); 4) – период утраты *Кальмиусом* древней соотнесённости с *Миусом*₁¹.

Начав с установления этимологии гидронима *Кальмиус*, Е.С. Отин развернул “наступление” не только на гидронимию, но и на топонимию Донбасса в целом. Понимая, что в одиночку с грандиозной задачей справится будет трудно, он предпринял

¹ Собранные сведения извлечены из большого количества публикаций Е.С. Отина, касающихся вопроса об этимологии гидронима *Кальмиус*. В список литературы не включены, во-первых, из соображений экономии пространства публикации и, во вторых, исходя из того, что текст предназначен для доклада скорее популяризаторского, чем строго научного.



усилия организационного характера. В результате было положено начало регулярным ономастическим исследованиям в Донецком университете. Окрылённый успехом своего 1 Собранья сведения извлечены из большого количества публикаций Е.С. Отина, касающихся вопроса об этимологии гидронима *Кальмиус*. В список литературы не включены, во-первых, из соображений экономии пространства публикации и, во-вторых, исходя из того, что текст предназначен для доклада скорее популяризаторского, чем строго научного. первого гидронимического опыта, Е.С. Отин создал при кафедре русского языка, а потом и на кафедре общего языкознания исследовательскую группу из числа преподавателей и студентов, заинтересовавшихся ономастической проблематикой. Она-то и положила начало ономастическому краеведению Большого Донбасса. Исследования захватили филологический факультет. Обязательной стала топонимическая практика. А в научные интересы Евгения Степановича навсегда вошла топонимия края, ставшего для него родным. О достижениях Донецкой ономастической школы (тогда, правда, она такого названия ещё не имела) он докладывал на заседаниях Украинской ономастической комиссии и сообщил в двух выпусках «Повідомлень української ономастичної комісії» – “О работе ономастической группы на кафедре общего и славянского языкознания Донецкого университета” [1] и “Хроника (о топонимической работе в Донецком государственном университете)” [2]. А из-под пера руководителя стали регулярно выходить историко-этимологические очерки, посвящённые названиям населённых пунктов и водных объектов юго-востока Украины, Донбасса и бассейна Дона.

Первое, что “озадачило” руководителя, это молодость топонимии Донбасса и, как это ни парадоксально, стремительное её старение. Молодой была урум-румейская топонимия северного Приазовья. А ойконимия области, лежащей между Бахмутом и Донецком с прилегающими к нему населёнными пунктами, вообще имела младенческий возраст. Наиболее “давними” в Диком Поле оказались гидронимы и топонимия Приазовья. Е.С. Отин сразу же оценил консолидирующую роль ойконимии, в значительной части перенесённой из крымской топонимии, превращение её в опорные

In Nōminum Spatio (В пространстве имен)



имена для всей будущей топонимии, внутрисельской и околосельской микротопонимии. Одновременно он обратил внимание и на стремительное старение топонимов, утрату мотивов номинации, возрастающее со временем влияние стихии русской и на северо-западе Донбасса украинской разговорной речи. В предисловии к словарю «Топонимия приазовских греков» Е.С. Отин отметил: «Топонимы – своеобразные памятники истории и культуры того народа, в языке которого они возникли. Их ещё называют “автографами истории”, которые она оставляет в книге земли. В топонимическом ландшафте приазовских греков отразились особенности их прежнего быта и хозяйствования на новых землях, события местной истории, имена и прозвища их предков и т.д.» [3, с. 9].

В 60-70 годы прошлого века под руководством Е.С. Отина проводились полевые диалектолого-топонимические экспедиции не только в приазовский регион, но и по всей Донецкой области. А в 80-90 годы силами студентов-филологов, родившихся и живших в сёлах с урумо- и румеязычным населением, осуществлялось анкетирование населения Северного Приазовья. А сам руководитель, вместе с ближайшими помощниками из числа членов кафедры общего языкознания, изучал многочисленные архивные материалы и военно-топографические карты XIX – XX веков, рукописные карты и земельные планы XVIII – начала XIX веков. Ономастическое краеведение Донбасса как область неизведанного манила учёного. В начале нашего века Е.С. Отин принял решение опубликовать несколькими томами избранные работы по языкознанию. В них он собрал публикации разных лет по истории и этимологии слов, грамматике, но основное пространство в каждом из томов занимала ономастика. Особенный интерес для топонимического краеведения Донбасса представляли, например, в третьем томе трудов статьи «Северский Донец», «Азовское море», «Из истории названий рек Донецкого края», «Балтамур», «Нетриус», «Клебан-Бык», «О некоторых явлениях в топонимии Донбасса советского периода» и другие работы. Обратив внимание на то, что особенностью Донетчины является наличие топонимии “не только на земной поверхности, но и под землёй”, Е.С. Отин в обширной работе описал подземную топонимию Донбасса. Это были

II Международные ономастические чтения им. Е.С. Отина



названия угольных пластов, получивших очень своеобразные названия. В семантике стратонимов (от латинского *stratum* ‘пласт, слой’) отразились различные признаки угольных пластов: характер залегания, угол падения, географическое состояние, свойства угля (цвет, запах и пр.), сферы промышленного применения и даже имена и фамилии владельцев шахт или их родственников. Хотя эта область онимного пространства в настоящее время практически не пополняется, она имеет большое историческое и краеведческое значение. В 2013 и 2014 годах Е.С. Отин собрал воедино и опубликовал некоторые материалы из своего краеведческого ономастического архива в двух книгах – «Топонимия Донетчины» [5] и «Происхождение географических названий Донбасса» [6]. Сделал он это в полюбившейся ему манере – в форме словарей. Всего им было описано таким образом 352 топообъекта. Вместе с теми, что вошли в словарь «Топонимия приазовских греков», их набралось более полутысячи. И это не считая множества вариантов именования одних и тех же объектов.

Сегодня в отчаянных условиях, ограничивающих возможности полевых исследований топонимии и онимии края в целом, перед Донецкой ономастической школой и вообще перед всеми филологами Донбасса во весь рост встала, во-первых, проблема изучения ещё не исследованного материала, во-вторых, задача сохранения уже сделанного, передачи потомкам бесценных краеведческих сокровищ и, наконец, важнейшая из всех – задача организационно-образовательного характера. Мы, старшее поколение учеников Евгения Степановича Отина, не просто должны, обязаны позаботиться о воспитании молодых патриотов родного края, способных продолжить дело Е.С. Отина и превратиться в учителей и воспитателей новых поколений собирателей, хранителей и исследователей родного края. Одним из уже решаемых, обеспечивающих краеведческие исследования больших дел, руководство ДАРА (Донбасской ассоциации русистов), Донецкая ономастическая школа, Фонд гуманитарных исследований и инициатив «Азбука», профессорско-преподавательский состав филологического факультета Донецкого университета и другие здесь не упомянутые, но активные участники краеведческого изучения Донбасса считают широкое информирование научной и

In Nōminum Spatio (В пространстве имен)



культурной общественности об успехах в области гуманитарного краеведения. Представляется важным, чтобы редколлегия научных сборников, издающихся в нашем университете, приняли все необходимые меры для широкой популяризации краеведческих знаний. Для реализации этой задачи уже приняты определённые шаги. Так, редакционная коллегия «Филологических исследований» создала специальный отдел и опубликовала анонс новой рубрики «Филологическое краеведение Донбасса». В нём, в частности, сказано, что в качестве основной задачи новой рубрики Отдел филологического краеведения Донбасса и редакционная коллегия сборника в целом видят знакомство широкой научной общественности с исследованиями отечественных и зарубежных авторов, связанными со всесторонним изучением языков, диалектов, фольклора и литературы народов, населяющих Донбасс. Чтобы не сужать проблематику исследований до ономастического краеведения, о нём специально в анонсе не говорится, но смею уверить собравшихся на открытие ономастических чтений коллег, что, по моему мнению, в ближайших выпусках сборника именно оно будет занимать ведущее место. Уже в первом же выпуске материалов рубрики предусмотрена публикация методических материалов (готовит доцент кафедры общего языкознания и истории языка им. Е.С. Отина Донецкого университета К.В. Першина) по системному и систематическому изучению различных аспектов микропонимии Донбасса, функционированию урбанонимии, эргонимии и других недостаточно пока изученных разрядов собственных имён, обслуживающих население Донбасса. Ну, а если наполнение редакционного портфеля будет регулярным и достаточным, мы предполагаем осуществлять издание специальных выпусков сборника, посвящённых гуманитарным исследованиям Донбасса как культурно- исторического феномена.

Отдавая себе отчёт в том, что сделано, несмотря на гигантский труд, далеко не всё, Е.С. Отин обращаясь к молодым исследователям, подчёркивал: «Это наша “малая родина”, самое дорогое, что есть у человека». И призывал не откладывать дело описания онимии родного края, и напоминал: «Много загадок таят в себе окружающие нас имена, которые когда-то, в период своей молодости были “прозрачны” и всем понятны

II Международные ономастические чтения им. Е.С. Отина



Увлекательной задачей учёных-топонимистов является правильное толкование их значения. Но это уже, к сожалению, не всегда возможно». Предупреждал профессор Е.С. Отин и от наивных предположений и ошибок, возможных и даже неизбежных при отсутствии фундаментальных знаний и необходимой настоящему учёному эрудиции. В.А. Никонов, основоположник ономастических исследований в СССР, считал, что только очень эрудированные и образованные люди смогут стать хорошими историками, географами или филологами. Настоящим же специалистом по собственным именам может стать только очень образованный ономаст, одновременно историк, географ и филолог.

А закончить сообщение я хочу, как и в прошлом году, словами немецкого социолога и философа Макса Вебера, который мудростью своей восхитил Евгения Степановича настолько, что именно этим он закончил очередную свою “эстафетную палочку”, «Гидронимию Дона»: “быть превзойдённым в научном отношении – это не только наша общая судьба, но и наша общая цель. Мы не должны работать, не питая надежды на то, что другие пойдут дальше нас”.

Благодарю за внимание.

ЛИТЕРАТУРА

1. Отин Е.С. О работе ономастической группы при кафедре общего и славянского языкознания Донецкого университета // Повідомлення Української ономастичної комісії / відп. ред. К.К. Цілуйко. – Киев, 1967. – Вип. 3. – С. 46–49.
2. Хроніка (про топонімічну роботу в Донецькому державному університеті) // Повідомлення Української ономастичної комісії / відп. ред. К.К. Цілуйко. – Киев, 1968. – Вип. 6. – С. 57–59.
3. Отин Е.С. Топонимия приазовских греков (историко-этимологический словарь географических названий): Изд. второе, испр. и доп. / Е.С. Отин. – Донецк: ООО «Юго-Восток, Лтд», 2002. – 212 с.
4. Отин Е.С. Гидронимия Дона: монография в 2-х т. / Е.С. Отин. – Донецк: Юго-Восток, 2011-2012. – Т.1: Верхний и Средний Дон. – 2011. – 575 с. – Т.2: Нижний Дон. – 2012. – 792 с.
5. Отин Е.С. Топонимия Донетчины / Е.С. Отин. – Донецк: Юго-Восток, 2013. – 118 с.
6. Отин Е.С. Происхождение географических названий Донбасса / Е.С. Отин. – Донецк: Юго-Восток, 2014. – 199 с.